

布蘭諾華人宣道會 Plano Chinese Alliance Church

Sunday, December 10, 2023

5025 Custer Road, Plano, TX 75023; Tel: (972) 867-2990 <http://www.pcactexas.org>

Theme 主題: 恩上加恩, 重修帳幕 Grace for Rebuilding  
(約翰福音 John 1:14-16)

Interim Senior Pastor 代理主任牧師: 周華張牧師 Rev. Alan Chow  
Pastoral Assistant 牧師助理: 吳靜美 Rebecca Wu  
Administrator/Secretary 幹事: 陳春玉 Jane Sheen  
Youth Ministry Coordinators 青少年事工聯絡人: 顏若燕 Luisa Gan  
Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人: 王慧莉 Helen Wang

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (In-person)
10:00AM	兒童詩歌合唱團	Children's Choir
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
11:00AM	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups (In-person)
1:15PM	詩班練習	Choir practice

週二 (Tuesday)

9:30AM	姊妹團契	Sister Fellowship (In-person)
--------	------	-------------------------------

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (In-person & Online)
7:00PM	職青組	Young Adult Group (In-person)

週五 (Friday)

7:15PM	兒童組	Awana (In-person)
7:30PM	青少年組	Youth Group (In-person)
7:30PM	成人小組	Small Groups (Online & In-person)

(Saturday)

7-8:30AM	弟兄團契	Men's Group
----------	------	-------------

中英文堂崇拜講員 (English and Chinese Worship Speaker):  
陳金順牧師 (Pastor Kim-Soon Tan)

詩班獻詩 (Chinese Adult Choir): 指揮: 郭美娜; 司琴: 趙明慧

English & Chinese In Person & Live Streaming Worship Services

中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Prelude 序樂

會眾默禱

Call to Worship 宣召

路加福音 2:8-14

Songs 獻詩

聖誕旋律

成人詩班 (Adult Choir)

齊來信主聖徒/主救贖將臨/伯利恆明星/齊來崇拜

Elder Prayer 長老禱告

長老 (Elder)

Message 信息

A Blessed Life (4)

Pastor Kim-Soon Tan

Blessed are those who hunger and thirst for Righteousness

有福的人生(四): 饑渴慕義的人有福了

陳金順牧師

Matthew (馬太福音) 5:1-12

Announcement 報告

長老 (Elder)

Doxology 三一頌

眾立

Benediction 祝禱

陳金順牧師

Amen 阿們頌

眾立

家務事 Announcement

1. 歡迎新來的朋友, 一次歡迎永遠歡迎! 請留步, 到餐廳一起享用午餐。

Welcome new friends! Please come to the fellowship hall and have lunch with us.

2. 教會至 12/24 截止, 接受給牧者團隊的年終聖誕節感恩愛心奉獻, 以感謝他們的忠心事奉, 支票請寫給“PCAC”, 並註明“愛心奉獻”。

Love Offering – We are collecting a love offering for our pastors and staff through 12/24. If you would like to contribute, please write your check to “PCAC”, and on the memo line write “Love Offering”.

3. 教會決定在 12 月 22 日晚上舉辦一個聖誕家庭親子歡樂晚會。主要內容是老少皆宜的家庭親子遊戲, 唱聽聖誕詩歌等節目。不需要小組另外準備節目。時間是: 6-7 點在交誼廳聚餐 (Potluck), 請每家至少帶一道大份量的拿手菜; 7-9 點在大堂舉行遊戲和晚會。請大家邀請弟兄姐妹們、朋友們一起參加慶祝我們主耶穌的誕生。

The church decided to hold a Christmas celebration and family fun party on the evening of December 22nd. The main programs will be family games and activities for all ages and sing/listen to Christmas carols. No program or performance is needed from small groups. The potluck dinner will held from 6-7 pm at the fellowship hall (every family please bring your favorite dish to the potluck). The celebration program/games will be held at the sanctuary/gym from 7-9pm. Please invite families and friends to join us to celebrate the birth of our Lord Jesus!

4. 12/24 (主日) 為聯合崇拜，10時開始，歡迎大家參加，共慶聖誕。  
 12/24 (Sunday) will be a joint worship service starting at 10 o'clock. Everyone is invited to join and celebrate Christmas together.
5. PCAC 2024 月曆：歡迎向孫偉麗購買，每份 6 美元，現金支票皆可，支票抬頭請寫“PCAC”，註明“月曆”。  
 The 2024 PCAC calendars are available now. Please purchase from Serena Liu. \$6 a copy. You may pay cash or check. If pay by check, please write to “PCAC” with memo “calendar”.
6. 靈修 QT 的材料，活潑的生命：已有 2023 十二月份的中英文版，十一月份的版本還有剩。鼓勵/提醒弟兄姊妹們使用它們，並花時間與主在一起。  
 The 2023 December Chinese and English editions of “Living Life” are available now. Please take advantage of them and spend time with the Lord.
7. 請樂意奉獻參與神國事工的弟兄姐妹可將支票或現金(用奉獻袋中裝好，上面註明姓名/地址)投入禮拜堂的奉獻箱內或送/寄到教堂：5025 Custer Rd., Plano, TX 75023，也可網上奉獻 <https://giving.pcactexas.org>  
 For your offering (check or cash), you may put into the offering boxes in the sanctuary, or bring/mail checks to church, or give on-line.
8. 聚會人數 Meeting Attendance  
 上週小組 (Last week small groups)：40  
 上週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person)：  
     英文堂 (English) 24；中文堂 (Chinese) 80 + 網上 9  
 中文成人主日學 (Adult); 英文成人主日學 (Adult); 青少年主日學 12  
 兒童主日學 37; 兒童合唱團 16; ABC Day School 合唱團 21；Awana 12/8: 8  
 週日詩班練習 (Adult Choir) 19; 上週三禱告會 (Prayer Meeting) 11  
 週二姊妹團契 (Sisters Group) 18; 12/12：主題學習：怎樣贏得他的心

9. 2023 財務奉獻報告 Offering Report  
 20231208

項目	十一月 Nov. 奉獻總數 total Offering	十一月 Nov. 支出總數 total expense	12/8 奉獻 offering	12/15 奉獻 offering	12/22 奉獻 offering	12/29 奉獻 offering
經常 General	\$43,225	\$24,663	\$10,588			
宣教 Mission	\$5,640	\$11,750	\$1,700			
南亞 South Asia	\$26		\$26			
Church Planting		\$9,000				
慈惠 Benevolent	\$50		\$50			
愛心 Love fund			\$200			
Awana	\$130		\$150			
午餐 Lunch	\$915	\$154	\$761			
Books-Living life	\$49		\$120			
月曆 Calendar	\$151		\$6			
總計 Total	\$50,186	\$45,568	\$13,601			

一月至十一月底經常費累計收入 (Jan to end of Oct General Fund Income total)       : 321179.35  
 一月至十一月底經常費累計支出 (Jan to end of Oct General Fund Expense total)       : 365575.35